

# EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

---

*Utskottet för regional utveckling*

**2006/0005(COD)**

26.4.2006

## **YTTRANDE**

från utskottet för regional utveckling

till utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

över förslaget till Europaparlamentets och rådets direktiv om bedömning och hantering av översvämningar  
(KOM(2006)0015 – C6-0020/2006 – 2006/0005(COD))

Föredragande: Jillian Evans

PA\_Leg

## KORTFATTAD MOTIVERING

Kommissionen framhåller i sin motivering de tragiska konsekvenserna (mer än 700 dödsoffer 2002) och omfattningen av skadorna på miljön, på privat och offentlig infrastruktur samt på den ekonomiska aktiviteten i de olika regionerna till följd av översvämningar.

Översvämningarna har blivit allt mer omfattande på grund av att den naturliga vattenhållningsförmågan i varje avrinningsområde har minskat kraftigt. Trots riskerna har uppförande av såväl offentliga som privata byggnader och andra anläggningar i översvämningshotade områden tillåtits. Kommissionen anger som ett exempel att det utmed floden Rhen bor tio miljoner människor i områden som hotas av svåra översvämningar, där översvämningsskadorna kan komma att uppgå till 165 miljoner euro. Klimatförändringen kommer förmodligen att leda till att översvämningarna dels inträffar oftare, dels får ett våldsammare förlopp. Kommissionen föreslår följaktligen att Europaparlamentet och rådet skall anta ett direktiv om bedömning och hantering av översvämningar i syfte att minska och hantera översvämningsskador och risker för människors hälsa, miljön, infrastrukturer och egendom.

Bedömning och hantering av översvämningar är inte något nytt område. De flesta, om inte alla, medlemsstater har genomfört nationella strategier för att hantera detta fenomen. Eftersom de flesta avrinningsområdena i Europa är belägna i två eller flera medlemsstater kan emellertid hanteringen av översvämningar i en region påverka översvämningsskador i regioner som ligger uppströms eller nedströms. Samordnade insatser på gemenskapsnivå skulle följaktligen tillföra ett stort mervärde, förebygga översvämningsskador och förbättra det allmänna skyddet mot översvämningar. Lagstiftning om denna aspekt av vattenförvaltningen stämmer väl överens med vattenramdirektivet<sup>1</sup>, i vilket principen om gränsöverskridande samarbete inom avrinningsområden infördes.

I enlighet med den nya lagstiftningen om strukturfonderna föreslås att åtgärder för att förebygga översvämningar skall betraktas som stödberättigade utgifter.

Föredraganden anser emellertid att kommissionens förslag måste ändras på ett antal punkter om det skall vara möjligt att

- utforma detta förslag till direktiv i överensstämmelse med en holistisk, hållbar politik för hantering av översvämningsskador,
- lägga tonvikten på förebyggande åtgärder i syfte att eliminera eller minska översvämningsskador snarare än på hantering av nödsituationer, eftersom förebyggande och säkerhetsmässig anpassning är effektivare och mindre kostnadskrävande än anpassning till krisituationer och återuppbyggnad,
- begränsa eller eliminera den kedjereaktion som lokala åtgärder för skydd mot översvämningar har i områden uppströms och nedströms genom integrerade åtgärder i avrinningsdistrikten, inklusive gränsöverskridande samarbete där samtliga berörda myndigheter deltar,

---

<sup>1</sup> Direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000.

- främja integrering av alla berörda politiska och finansiella mekanismer, däribland sammanhållningspolitiken, i syfte att få till stånd en hållbar hantering av översvämningsrisker,
- införliva genomförandet av detta direktiv från och med det datum det träder i kraft med de förvaltningsplaner för avrinningsdistrikten som skall utarbetas i enlighet med direktiv 2000/60/EG (vattenramdirektivet), i syfte att göra planerna för hantering av översvämningsrisker kostnadseffektiva, och att utarbeta dessa planer på ett sådant sätt att de villkor för ekologisk hållbarhet som klart och tydligt anges i vattenramdirektivet respekteras och främjas,
- säkra en hållbar vattenförvaltning genom att prioritera åtgärder för att förebygga risker och skador genom planerad markanvändning och en förbättring av den naturliga vattenhållningsförmågan,
- lagstifta på ett tydligt och genomförbart sätt genom att avlägsna rättsliga oklarheter när det gäller omfattningen av översvämningskartor och riskhanteringsplaner,
- få marknaden att arbeta för en hållbar hantering av översvämningsrisker, där ekonomiska aktiviteter i översvämningshotade områden bär kostnaderna för åtgärder till skydd mot översvämningar liksom de därigenom uppkomna miljö- och resurskostnaderna, samt göra de människor som bor i de översvämningshotade områdena ansvariga för att efter bästa förmåga vidta försiktighetsåtgärder i syfte att minska skadorna (exempelvis anpassa byggnaderna med tanke på översvämningsrisken).

Föredraganden föreslår därför följande ändringsförslag:

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för regional utveckling uppmanar utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Kommissionens förslag

Parlamentets ändringar

### Ändringsförslag 1 Skäl 2

(2) Översvämningar är naturfenomen som inte kan undvikas. Mänsklig verksamhet bidrar dock till att sannolikheten för och de skadliga effekterna av översvämningar ökar.

(2) Översvämningar är naturfenomen som inte *helt* kan undvikas. ***Den omfattande minskningen av den naturliga vattenhållningsförmågan i avrinningsområdena, den bristande***

*förvaltningen av mänsklig verksamhet (exempelvis ökningen av bebyggelsen och de ekonomiska tillgångarna i avrinningsområden samt erosionen och minskningen av markens naturliga vattenhållningsförmåga orsakade av skogsavverkning och jordbruk i avrinningsområden), torka samt den globala uppvärmningen* bidrar dock till att sannolikheten för och de skadliga effekterna av översvämningar ökar.

Ändringsförslag 2  
Skäl 2a (nytt)

*(2a) Man har inte lyckats garantera förväntad säkerhet med hjälp av traditionella strategier för hantering av översvämningssrisker, som är inriktade på uppförande av infrastruktur för att omedelbart skydda människor, fast egendom och varor.*

Ändringsförslag 3  
Skäl 3

(3) Det är möjligt och önskvärt att minska risken för skador på människors hälsa, miljön och infrastrukturer i samband med översvämningar, men för att åtgärderna för att minska risken för översvämningsskador skall vara effektiva måste de samordnas i ***hela avrinningsområdet***.

(3) Det är möjligt och önskvärt att minska risken för skador på människors hälsa, miljön och infrastrukturer i samband med översvämningar. För att åtgärderna för att minska risken för översvämningsskador skall vara effektiva måste de ***dock*** samordnas ***mellan medlemsstaterna, deras nationella, regionala och lokala myndigheter samt organisationer som ansvarar för flodförvaltning i alla avrinningsområden och naturrelaterade åtgärder måste ges ökad betydelse i syfte att främja en omläggning från det traditionella kortsiktiga synsättet att ”bygga för att skydda” mot en ekologiskt hållbar förvaltning av översvämningar.***

Ändringsförslag 4  
Skäl 3a (nytt)

***(3a) Den föreslagna integrerade förvaltningen av avrinningsområdena bör baseras på a) en viss miljö ”bärkraft”, det vill säga långsiktigt välfungerande ekosystem och bevarande av den biologiska mångfalden, liksom de därmed förbundna socioekonomiska fördelarna för människorna, och b) en gemensam utvärdering av samtliga ”vattenintressenters” behov och förväntningar i hela avrinningsområdet, samt c) bästa möjliga information.***

Ändringsförslag 5  
Skäl 3b (nytt)

***(3b) Solidaritetsprincipen bör respekteras i riskhantering och åtgärder för att förhindra översvämningsskador. Följaktligen bör hanteringen av översvämningsskador inom avrinningsområdet för en flod som rinner mellan två eller flera angränsande länder organiseras på ett sådant sätt att inget område utsätts för översvämningsskador till följd av ohållbar avrinningsförvaltning.***

*Motivering*

*Solidaritetsprincipen inbegrips i både direktiv 2000/60/EG om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område och detta förslag till direktiv som kommer att vara nära kopplat till direktiv 2000/60/EG, där samordnad hantering av översvämningsskador inom gränsöverskridande avrinningsområden föreskrivs.*

Ändringsförslag 6  
Skäl 7a (nytt)

***(7a) Medlemsstaterna och gemenskapen bör ta hänsyn till bestämmelserna om hållbar hantering av översvämningsskador i utarbetandet och genomförandet av all politik, till exempel transportpolitik,***

**markanvändning, tätortsutveckling och  
industripolitik, jordbrukspolitik,  
sammanhållningspolitik, energipolitik och  
forskningspolitik.**

*Motivering*

*Det finns omfattande belägg för att missriktad markanvändning, tätortsutveckling och  
industripolitik bidrar stort till att öka riskerna för översvämningar.*

Ändringsförslag 7

Skäl 8

(8) Överallt inom gemenskapen uppstår olika typer av översvämningar, till exempel floder som svämmar över, störtfloder och översvämningar i städer, avloppssystem och kustområden. De skador som översvämningarna orsakar kan också variera i gemenskapens olika länder och regioner. Målen med hantering av översvämningens risker bör alltså vara baserade på de lokala och regionala förhållandena.

(8) Överallt inom gemenskapen uppstår olika typer av översvämningar, till exempel floder som svämmar över, störtfloder och översvämningar i städer, avloppssystem och kustområden **och översvämningar som orsakas av kraftiga regn**. De skador som översvämningarna orsakar kan också variera i gemenskapens olika länder och regioner. Målen med hantering av översvämningens risker bör alltså vara baserade på de lokala och regionala förhållandena.

*Motivering*

*Översvämningar som orsakas av kraftiga regn läggs till de olika typer av översvämningar som identifieras genom ordalydelsen i förslaget till direktiv.*

Ändringsförslag 8

Skäl 13

(13) För att undvika dubbelarbete bör medlemsstaterna kunna använda befintlig kartläggning av översvämningens risker och befintliga riskhanteringsplaner för översvämningar för att uppfylla kraven i detta direktiv.

(13) För att undvika dubbelarbete bör medlemsstaterna kunna använda befintlig kartläggning av översvämningens risker och befintliga riskhanteringsplaner för översvämningar för att uppfylla kraven i detta direktiv. **För detta ändamål bör medlemsstaterna, i enlighet med subsidiaritetsprincipen och i den mån kartor och planer är tillgängliga, ges nödvändig flexibilitet för att de skall kunna använda dessa kartor och planer och tillgodose ovannämnda krav.**

### Motivering

*Med hänsyn till den varierade karaktären av översvämningar i medlemsstaterna är det nödvändigt att se till att direktivet är tillräckligt flexibelt för att det verkligen skall bli användbart, strikt i linje med direktiv 2000/60/EG om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område.*

#### Ändringsförslag 9 Skäl 13a (nytt)

***(13a) Hanteringen av översvämningar i avrinningsområden bör syfta till att skapa ett gemensamt ansvar och solidaritet inom avrinningsområdet. För detta ändamål bör medlemsstaterna sträva efter att öka medvetenheten och samarbetet mellan alla berörda aktörer, också de i områden som inte är översvämningsbenägna eller som är mindre översvämningsbenägna, vilka genom sin markanvändning och sina metoder ändå kan bidra till översvämningar nedströms eller uppströms.***

#### Ändringsförslag 10 Artikel 2, punkt 1

1. översvämning: när mark, som normalt inte står under vatten, tillfälligt täcks med vatten.

1. översvämning: när mark, som normalt inte står under vatten, tillfälligt täcks med vatten, ***även till följd av kraftiga regn, som leder till att befolkade områden och/eller industriområden översvämmas.***

### Motivering

*Detta ändringsförslag möjliggör en bredare definition av konceptet "översvämning" i linje med att detta begrepp utökas till att omfatta kraftiga regn som en annan orsak till fenomenet.*

#### Ändringsförslag 11 Artikel 4, punkt 1

1. Medlemsstaterna skall, för varje avrinningsdistrikt eller del av internationellt avrinningsdistrikt på sitt territorium, göra en preliminärbedömning av

1. Medlemsstaterna skall, för varje avrinningsdistrikt eller del av internationellt avrinningsdistrikt på sitt territorium, göra en preliminärbedömning av



översvämningensrisken i enlighet med punkt 2.

översvämningensrisken i enlighet med punkt 2.

***Befintliga bedömningar som har utarbetats av medlemsstaterna – och som uppfyller kraven i detta direktiv – kan användas för detta ändamål.***

#### *Motivering*

*Av hänsyn till (kostnads)effektiviteten bör befintliga bedömningar – som uppfyller kraven i detta direktiv – användas för preliminärbedömningar av översvämningensrisiker.*

#### Ändringsförslag 12 Artikel 4, punkt 2, led a

a) En karta över avrinningsdistriktet med gränserna för avrinningsområden, delavrinningsområden och, ***vid behov***, intilliggande kustområden, med topografi och markanvändning.

a) En karta över avrinningsdistriktet med gränserna för avrinningsområden, delavrinningsområden och intilliggande kustområden, med topografi och markanvändning.

#### Ändringsförslag 13 Artikel 4, punkt 2, led b

b) En redogörelse för tidigare inträffade översvämningar.

b) En redogörelse för tidigare inträffade översvämningar, ***som har haft betydande negativa effekter på människors liv, ekonomisk aktivitet och miljön.***

#### *Motivering*

*Av hänsyn till (kostnads)effektiviteten bör endast betydande översvämningar beskrivas.*

#### Ändringsförslag 14 Artikel 4, punkt 2, led e

e) En bedömning av sannolikheten för framtida översvämningar baserad på hydrologiska uppgifter, typ av översvämning och beräkningar av effekterna av hur klimatförändrings- och markanvändningstrender.

e) En bedömning av sannolikheten för framtida översvämningar baserad på hydrologiska uppgifter, ***däribland uppgifter som fås genom telemetrisk övervakning i realtid vid varje avrinningsområde och på grundval av typ av översvämning och beräkningar av effekterna av hur klimatförändrings- och***

markanvändningstrender.

### *Motivering*

*Inrättandet av ett hydrometeorologiskt telemetriskt nätverk (som mäter nederbörd, temperatur, fuktighetsgrad, vattenflöden osv.) skulle i hög grad underlätta bedömningen av översvämningsrisker inom hela avrinningsområdet. Detta nätverk skulle både kunna fungera som ett system för tidig varning och som en databas med mycket viktiga uppgifter.*

### Ändringsförslag 15

Artikel 4, punkt 2, led fa (nytt)

***fa) En bedömning av effektiviteten hos befintliga infrastrukturer konstruerade av människan för att förhindra översvämningsrisker, med hänsyn till deras reella kapacitet att förhindra skador, liksom deras ekonomiska och miljömässiga effektivitet.***

### Ändringsförslag 16

Artikel 4, punkt 2a (ny)

***2a. Medlemsstaterna kan undanta sådana avrinningsområden, delavrinningsområden eller kustområden från den preliminära bedömningen av översvämningsrisker som fastställs i detta direktiv och som på grundval av medlemsstatens samlade erfarenhet omedelbart kan placeras i kategorin för avrinningsområden, delavrinningsområden eller kustområden med allvarligare risk för översvämningsrisker, för vilka översvämningskartor och hanteringsplaner kommer att krävas.***

### Ändringsförslag 17

Artikel 5, punkt 1, led a

a) Avrinningsområde, delavrinningsområde eller kuststräcka där potentiella allvarligare översvämningsrisker inte existerar ***eller troligen inte kommer att uppstå***, eller där de

a) Avrinningsområde, delavrinningsområde eller kuststräcka där potentiella allvarligare översvämningsrisker inte existerar eller där de potentiella konsekvenserna för

potentiella konsekvenserna för människors hälsa, miljön eller den ekonomiska aktiviteten anses vara acceptabla.

människors hälsa, miljön eller den ekonomiska aktiviteten anses vara acceptabla.

#### Ändringsförslag 18 Artikel 5, punkt 2

2. Kategoriseringen enligt punkt 1 av ett internationellt avrinningsområde, delavrinningsområde eller en kuststräcka inom ett internationellt avrinningsdistrikt skall samordnas mellan de berörda medlemsstaterna.

2. Kategoriseringen enligt punkt 1 av ett internationellt avrinningsområde, delavrinningsområde eller en kuststräcka inom ett internationellt avrinningsdistrikt skall samordnas mellan de berörda medlemsstaterna. **Medlemsstaterna skall garantera den relevanta uppgiftsöverföringen inom delade avrinningsområden för detta ändamål.**

#### Motivering

*Detta ändringsförslag syftar till att underlätta den samordning som avses i punkt 2.*

#### Ändringsförslag 19 Artikel 7, punkt 1

1. Medlemsstaterna skall på regional nivå (den region där avrinningsdistriktet är beläget) utarbeta översvämningsskator och vägledande kartor över översvämningsskador, nedan kallade riskkartor, för de typer av avrinningsområden, delavrinningsområden och kuststräckor som beskrivs i artikel 5.1 b.

1. Medlemsstaterna skall på regional nivå (den region där avrinningsdistriktet är beläget) utarbeta översvämningsskator och vägledande kartor över översvämningsskador, nedan kallade riskkartor, för de typer av avrinningsområden, delavrinningsområden och kuststräckor som beskrivs i artikel 5.1 b. **Befintliga kartor som har utarbetats av medlemsstaterna – vilka uppfyller kraven i detta direktiv – kan användas för detta ändamål.**

#### Motivering

*Av hänsyn till (kostnads)effektiviteten bör befintliga kartor – som uppfyller kraven i detta direktiv – användas.*

Ändringsförslag 20  
Artikel 7, punkt 2, stycke 1, led c och stycke 2

c) Översvämning med låg sannolikhet (extrem händelse).

För varje scenario skall följande redovisas:

a) Beräknat vattendjup.

b) Flödes hastighet, *om så är lämpligt*.

c) Områden som skulle kunna drabbas av flodbankerosion och slamströmsavlagringar.

c) Översvämning med låg sannolikhet (extrem händelse) **för större samhällen och större utvecklade områden.**

För varje scenario skall följande redovisas:

a) Beräknat vattendjup **för större samhällen och större utvecklade områden.**

b) Flödes hastighet **för större samhällen och större utvecklade områden.**

c) Områden som skulle kunna drabbas av flodbankerosion och slamströmsavlagringar.

*Motivering*

*Enligt kommissionens förslag skall beräknade vattendjup och flödes hastigheter anges för alla typer av flodflöden. Detta är endast möjligt om det finns en digital topografisk modell eller en tvådimensionell matematisk modell. Dessa åtgärder är emellertid överflödiga i en del områden, till exempel i de områden som används för naturliga översvämningar. Det kommer att kosta mycket pengar att skaffa dessa verktyg för dem som inte har tillgång till dem för närvarande, trots att de inte är nödvändiga för alla delar av en flod.*

Ändringsförslag 21  
Artikel 7, punkt 2, led ca (nytt)

**ca) Områden för naturlig lagring av vatten på flodslätter och områden som omgäende eller i framtiden kan fungera som en buffertzon för översvänningsvatten.**

Ändringsförslag 22  
Artikel 7, punkt 3, stycke 1a (nytt)

**Riskkartorna kan dela upp områdena i zoner efter markanvändning och sårbarhet för sannolika skador.**

*Motivering*

*Att dela upp områden i zoner efter typ av markanvändning (skogsmark, åkermark, tätorter, industriområden osv.), hur sårbara de är för sannolika skador och att markera sådana zoner*

*på riskkartor kommer att vara ytterst användbart vid beslut om hantering av översvämningar (se ändringsförslag 4).*

Ändringsförslag 23  
Artikel 9, punkt 1

1. Medlemsstaterna skall, i enlighet med punkterna 2 och 3, utarbeta och genomföra riskhanteringsplaner på regional nivå (den region där avrinningsdistriktet är beläget) för de typer av avrinningsområden, delavrinningsområden och kuststräckor som beskrivs i artikel 5.1 b.

1. Medlemsstaterna skall, i enlighet med punkterna 2 och 3 **samt direktiv 79/409/EEG och direktiv 92/43/EEG**, utarbeta och genomföra riskhanteringsplaner på regional nivå (den region där avrinningsdistriktet är beläget) för de typer av avrinningsområden, delavrinningsområden och kuststräckor som beskrivs i artikel 5.1 b.

Ändringsförslag 24  
Artikel 9, punkt 2

2. Medlemsstaterna skall fastställa lämpliga **skyddsnivåer** för varje avrinningsområde, delavrinningsområde eller kuststräcka, främst i syfte att minska sannolikheten för översvämning och lindra de potentiella konsekvenserna av översvämningen för människors hälsa, miljön och den ekonomiska aktiviteten; medlemsstaterna skall därvid beakta vattenförvaltning, markskötsel, fysisk planering, markanvändning och naturskydd.

2. Medlemsstaterna skall fastställa lämpliga **nivåer för hantering av översvämningsrisker** för varje avrinningsområde, delavrinningsområde eller kuststräcka, främst i syfte att minska sannolikheten för översvämning och lindra de potentiella konsekvenserna av översvämningen för människors hälsa, miljön och den ekonomiska aktiviteten; medlemsstaterna skall därvid beakta vattenförvaltning, markskötsel, fysisk planering, markanvändning, **hur sårbart området i fråga är för att skador sannolikt kommer att uppstå** och naturskydd.

*Motivering*

*”Skydd” är en alltför snäv term, medan hantering av översvämningsrisker innebär en kombination av förebyggande, skydd och beredskap för översvämningar, vilket anges i artikel 9.3.*

Ändringsförslag 25  
Artikel 9, punkt 3, stycke 1

3. Riskhanteringsplanerna skall innehålla

3. Riskhanteringsplanerna skall innehålla

åtgärder för hur de **skyddsnivåer** som fastställs i enlighet med punkt 2 skall uppnås.

åtgärder för hur de **mål för hantering av översvämningsrisker** som fastställs i enlighet med punkt 2 skall uppnås.

#### *Motivering*

*I detta direktiv bör det göras en åtskillnad mellan kommissionens uppgifter (tillhandahålla en ram för samarbete och fastställa mål) och medlemsstaternas uppgifter (uppfylla målen genom att införa konkreta åtgärder som passar situationen i landet).*

#### Ändringsförslag 26 Artikel 9, punkt 3, stycke 2a (nytt)

***Genomförandet av planer för hantering av översvämningsrisker skall testas genom övningar för att bedöma nivån på utbildningen och beredskapen hos de deltagande enheterna, och anpassningar skall göras till riskhanteringsplanerna om detta är nödvändigt.***

#### *Motivering*

*För att garantera att planer för hantering av översvämningsrisker är effektiva är det nödvändigt att genomföra övningar för att testa nivån på utbildningen och beredskapen hos de deltagande enheterna, så att alla eventuella förbättringar av dessa planer kan göras.*

#### Ändringsförslag 27 Artikel 9, strecksats 3a (ny)

***– I riskhanteringsplanerna skall särskild uppmärksamhet ägnas åt riskhantering i tätortsområden samt industriområden i anslutning till dessa, eftersom de ekonomiska skadorna sannolikt blir störst i dessa områden.***

#### *Motivering*

*Tätortsområden och industriområden i anslutning till dessa bör prioriteras i riskhanteringsplanerna, eftersom skadorna i dessa områden vanligen är större och potentiellt kan inverka på fler människor än i landsbygdsområden.*

Ändringsförslag 28  
Artikel 9, punkt 3a (ny)

**3a. För att utarbeta och genomföra planerna effektivt skall åtgärder vidtas för att garantera kontinuerlig kontakt och samarbete mellan civilförsvaret och regionala vattenmyndigheter.**

*Motivering*

*Samarbete mellan civilförsvaret och regionala vattenmyndigheter är nödvändigt för att garantera att all nödvändig information för att utarbeta hållbara hanteringsplaner och genomföra dessa planer finns tillgänglig.*

Ändringsförslag 29  
Artikel 12, punkt 1

1. Medlemsstaterna skall se till att en enda riskhanteringsplan utarbetas för avrinningsdistrikt som i sin helhet ligger på deras territorium.

1. Medlemsstaterna skall se till att en enda riskhanteringsplan utarbetas för avrinningsdistrikt som i sin helhet ligger på deras territorium; **denna plan skall omfatta samtliga berörda myndigheter och även ta hänsyn till regional riskhanteringsplanering.**

Ändringsförslag 30  
Artikel 12, punkt 2

2. Om ett internationellt avrinningsdistrikt i sin helhet ligger inom gemenskapen, skall medlemsstaterna samordna sig i syfte att utarbeta en enda internationell riskhanteringsplan.

2. Om ett internationellt avrinningsdistrikt i sin helhet ligger inom gemenskapen, skall medlemsstaterna samordna sig, **till exempel genom att utveckla nätverk för informationsutbyte mellan behöriga myndigheter**, i syfte att utarbeta en enda internationell riskhanteringsplan. **Anslutningsländerna och kandidatländerna skall starkt uppmuntras till att aktivt samarbeta vid sådana samordnande åtgärder.**

Om **någon** sådan plan **inte utarbetas** skall medlemsstaterna utarbeta riskhanteringsplaner för åtminstone de delar av det internationella avrinningsdistriktet

Om **utarbetandet av en** sådan plan **blir försenat** skall medlemsstaterna utarbeta riskhanteringsplaner för åtminstone de delar av det internationella avrinningsdistriktet

som ligger på deras territorium.

som ligger på deras territorium.

#### *Motivering*

*Utveckling av ett nätverk för informationsutbyte mellan de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som delar på ansvaret för ett internationellt avrinningsdistrikt är ett av de mest grundläggande stegen mot samordning av riskhantering och förbindelser som bygger på ett allt större ömsesidigt förtroende.*

*För att nå full samordning är det nödvändigt att utarbeta planer i samråd med de länder som ansöker om EU-medlemskap så att de kan anpassa sig till EU:s politik och det befintliga regelverket så snabbt som möjligt. Den andra delen av punkten ändras eftersom den ursprungliga ordalydelsen lämnar möjligheten öppen för att de åtgärder som nämns i den första delen inte genomförs, vilket innebär att bestämmelsen skulle bli verkningslös.*

#### Ändringsförslag 31 Artikel 12, punkt 3

3. För internationella avrinningsdistrikt som delvis ligger utanför gemenskapen och som inte omfattas av någon internationell riskhanteringsplan som inkluderar tredje land, skall medlemsstaterna utarbeta sådana planer som omfattar åtminstone de delar av det internationella avrinningsdistriktet som ligger på de berörda medlemsstaternas territorium.

3. För internationella avrinningsdistrikt som delvis ligger utanför gemenskapen och som inte omfattas av någon internationell riskhanteringsplan som inkluderar tredje land, skall medlemsstaterna utarbeta sådana planer som omfattar åtminstone de delar av det internationella avrinningsdistriktet som ligger på de berörda medlemsstaternas territorium **och skall inrätta nätverk för informationsutbyte mellan de berörda medlemsstaternas behöriga myndigheter.**

#### *Motivering*

*Utveckling av ett nätverk för informationsutbyte mellan de behöriga myndigheter i medlemsstaterna som delar på ansvaret för ett internationellt avrinningsdistrikt är ett av de mest grundläggande stegen mot samordning av riskhantering och förbindelser som bygger på ett allt större ömsesidigt förtroende.*

#### Ändringsförslag 32 Artikel 13, punkt 1

1. De första riskkartorna och efterföljande uppdateringar, i enlighet med artikel 8, skall utarbetas **i samordning med** och, om så är lämpligt, integreras i de översyner som föreskrivs i artikel 5.2 i

1. De första riskkartorna och efterföljande uppdateringar, i enlighet med artikel 8, skall utarbetas **så att den relevanta information som presenteras i enlighet med direktiv 2000/60/EG används** och **kan**, om



direktiv 2000/60/EG.

så är lämpligt, integreras i de översyner som föreskrivs i artikel 5.2 i direktiv 2000/60/EG.

Ändringsförslag 33  
Artikel 14, punkt 2

2. Medlemsstaterna skall se till att alla berörda parter medverkar aktivt i utarbetandet, översynen och uppdateringen av de riskhanteringsplaner som avses i kapitel IV.

2. Medlemsstaterna skall se till att alla berörda parter, **särskilt lokala och regionala myndigheter**, medverkar aktivt i utarbetandet, översynen och uppdateringen av de riskhanteringsplaner som avses i kapitel IV.

***Tillgång till de bakgrundsdokument och den information som använts vid utarbetandet av riskkartor och riskhanteringsplaner skall beviljas på begäran.***

*Motivering*

*Lokala och regionala myndigheter inom EU blir alltmer medvetna om frågor som rör översvämningar och pekar på de subnationella aktörernas oersättliga roll i förebyggande och hantering av katastrofer, samt åtgärder för att mildra effekterna av översvämningar på enskilda människor. Deras aktiva och tydliga engagemang i arbetet med riskhantering och riskbedömning är därför av central vikt.*

Ändringsförslag 34  
Artikel 15, punkt 2a (ny)

***2a. Medlemsstaterna skall regelbundet tillhandahålla information och utbildning till invånarna i de områden som avses i artikel 7.2, för att de skall kunna vidta lämpliga försiktighetsåtgärder före och efter en översvämning.***

Ändringsförslag 35  
Bilaga, del A, punkt 3

3. En beskrivning av den **lämpliga skyddsnivå** som fastställts i enlighet med artikel 9.2.

3. En beskrivning av den **lämpliga nivån när det gäller riskförebyggande och skydd** som

fastställts i enlighet med artikel 9.2.

Ändringsförslag 36  
Bilaga, del A, punkt 4

4. En beskrivning av vilka åtgärder som krävs för att uppnå lämplig skyddsnivå, inklusive åtgärder som har vidtagits i enlighet med artikel 9, och översvänningsrelaterade åtgärder som har vidtagits inom ramen för andra gemenskapsrättsakter.

4. En beskrivning av vilka åtgärder, **såväl standardåtgärder som åtgärder som inte är standard**, som krävs för att uppnå lämplig skyddsnivå, inklusive åtgärder som har vidtagits i enlighet med artikel 9, och översvänningsrelaterade åtgärder som har vidtagits inom ramen för andra gemenskapsrättsakter.

*Motivering*

*Enligt rapporter från Europeiska miljöbyrån kan riskhanteringsplaner både omfatta normala skyddsmekanismer mot översvämning (uppdämningar, buffertar, återbeskogning, brandgator, konstgjorda avledningskanaler, avrinning, fördämningsbankar osv.) och metoder som inte är standard (hantering av planteringar, ändrad markanvändning, infrastrukturella och strukturella säkerhetsbestämmelser, system för tidig varning osv.).*

Ändringsförslag 37  
Bilaga, del A, punkt 4a (ny)

**4a. En prioritering av de åtgärder som främjar förebyggande av skador i enlighet med målen i direktiv 2000/60/EG om "ingen försämring" och god ekologisk, kemisk och kvantitativ status, såsom**

- skydd av våtmarker och flodslätter,**
- återställande av försämrade våtmarker och flodslätter (däribland meandrar), särskilt de områden som återupprättar förbindelserna mellan floder och flodslätter,**
- avlägsnande från floderna av föråldrade infrastrukturer till skydd mot översvämningar,**
- förhindrande av ytterligare byggnadsprojekt (infrastrukturer, bostäder, etc.) på flodslätter,**

- *främjande av åtgärder för att förbättra befintliga byggnader (såsom påverk),*
- *stöd till hållbara metoder för markanvändning i grundvattenbildande områden, såsom återplantering av skog, för att förbättra den naturliga vattenhållningsförmågan och tillförseln av grundvatten,*
- *förhandstillstånd eller registrering i samband med permanent verksamhet på flodslätter, såsom byggnadsverksamhet och industriell utveckling.*

Ändringsförslag 38  
Bilaga, del A, punkt 4b (ny)

***4b. En beskrivning av samtliga behöriga myndigheters engagemang.***

Ändringsförslag 39  
Bilaga, del B, punkt 1

1. Eventuella förändringar eller uppdateringar sedan den förra versionen av riskhanteringsplanen med en sammanfattning av de översyner som utförts i enlighet med kapitlen II–IV.

1. Eventuella förändringar eller uppdateringar sedan den förra versionen av riskhanteringsplanen med ***de ändringar som görs efter det att övningar för att testa de berörda enheternas beredskapsnivå har genomförts och*** en sammanfattning av de översyner som utförts i enlighet med kapitlen II–IV.

*Motivering*

*Ändringar av riskhanteringsplanerna bör göras om detta bedöms vara nödvändigt efter övningar för att testa de berörda enheternas beredskapsnivå.*

Ändringsförslag 40  
Bilaga, del B, punkt 2

2. En utvärdering av vilka framsteg som har gjorts i arbetet med att uppnå ***skyddsnivån***.

2. En utvärdering av vilka framsteg som har gjorts i arbetet med att uppnå ***nivån för riskförebyggande och skydd***.

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om bedömning och hantering av översvämningar
<b>Referensnummer</b>	KOM(2006)0015 – C6 0020/2006 – 2006/0005(COD)
<b>Ansvarigt utskott</b>	ENVI
<b>Yttrande</b> Tillkännagivande i kammaren	REGI 1.2.2006
<b>Förstärkt samarbete – tillkännagivande i kammaren</b>	
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Jillian Evans 6.3.2006
<b>Tidigare föredragande av yttrande</b>	
<b>Behandling i utskott</b>	6.3.2006
<b>Antagande</b>	20.4.2006
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 37 -: 1 0: 1
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	Alfonso Andria, Elspeth Attwooll, Jana Bobošíková, Graham Booth, Bairbre de Brún, Gerardo Galeote Quecedo, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Ambroise Guellec, Marian Harkin, Konstantinos Hatzidakis, Jim Higgins, Alain Hutchinson, Mieczysław Edmund Janowski, Tunne Kelam, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Sérgio Marques, Miroslav Mikolášik, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Elisabeth Schroedter, Alyn Smith, Grażyna Staniszewska, Margie Sudre, Salvatore Tatarella, Oldřich Vlasák
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Inés Ayala Sender, Bastiaan Belder, Thijs Berman, Simon Busuttil, Brigitte Douay, Jillian Evans, Louis Grech, Marcin Libicki, László Surján
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)</b>	Sharon Bowles
<b>Anmärkningar (tillgängliga på ett enda språk)</b>	...